travellers

through time

A Portfolio

travellers through time
travellers through time

a funky literacy project with young people from the Preston Traveller community
The Rules

1. Give respect
2. Meaning
3. Have fun
4. Contribute as the group
5. Listen to one another
6. Keep facilities
7. Help each other
9. Should
10. Be safe.
11. Act kind.
12. Confidentiality.
13. Respect peoples' pro.
14. Don't be racist.
15. No stairs.
16. No smoking.
17. No stealing.
18. No littering.
19. Listen to each other.
20. Do nothing.
You can’t judge me because I am a traveller

The way I live is a religion

But I love it

I hate it when people call me names

But I hold my head held high again

I ignore all called names later

But most people are wasters

I don’t really care what you think

I don’t really care but most people get the wrong idea
What follows is a series of photographs and writing created by young people from the Preston Traveller community. In October 2010 they began to work with student volunteers from UCLAN, Yasmeen Ali, Seb Smith and Louise Wallwein, a writer from Manchester. They are a talented, vibrant, heritage literate group of young people who hope you enjoy the diverse range their voices.

Poem by Patrick

Put your talent to the test
I’ll show you I’m better than the rest
Your mum loves Jerry Springer
But I’ll be a world-class singer
What’s yours guys mission?
You aint got no competition
Has anybody got a beat?
Coz you’re flexing like your nannies feet
I thought flexing meant stink

To be continued work in progress.............
Slum dorahög
L’esk mwîlsha a hu?
Mwî’lin topa, mun’ia du hu
Yoordjeele’s soonee-in munya
Muni kon
Dhalyôn mun’ia

Bonar
Djarp
Elum
Gawthena
Gawthrin
Geth
Gored
Gragh

Good evening  good evening
How are you?  how are you
I am doing well thankyou
it is good to see you
good to see you
Good night
Good night
God bless you
bless you

Good
excellent
town
town
young person youngone / youngfella
child
wait/stop
wait/stop
money
money
Street
Street
chapter one

all about me

We worked on our personal shields.
all about me

My name is Michael and I am nine years old. I live in Preston. I am really good at Rugby League. I dream about being a Rugby Player.
The best thing about School is P.E. The worst thing about school is reading
When I leave school I want to be a Rugby Player. My favourite food is lobster
My favourite place is restaurants. I am scared of ghosts.
3 things I have lost football, phone and wallet. 3 things I have found, money, Mum’s lost earrings, and Dad’s lost wallet. The best joke I know, If you want to see a leprechaun, then look in the mirror. My Family has two brothers, Patrick and Thomas, and one sister Ruby. The funniest thing that ever happened to me was when I saw a Granny fall over. The worst thing that ever happened to me was when I got scratched by a dog. If I ruled the world I would ban school.
My Personal Shield

Instructions:

Use symbols and words to answer the following questions in the corresponding squares of your personal shield.

Questions:
1) 3 Important Values in my life
2) 3 People Whom I admire
3) At least 3 Thing I am Good at
4) 3 Turning Points in my life
5) In ten years I see my life like this

[Diagram of a shield divided into 5 sections, each containing handwritten responses like 'Daddy', 'Mum', 'Family', 'Singer', 'Bat', 'i did in work', etc.]
My special place by Michael
all about me

My name is Michael Gavin and I am ten years old. I live in Leighton Street. I am really good at football. I dream about being a famous footballer. The best thing about School is Art. The worst thing about school is not playing enough football. When I leave school I want to be a footballer. My favourite food is Pizza. My favourite place is Greenlands. I am scared of dying. 3 things I have lost, money, clothes and toys. 3 things I have found money and a phone. The best joke I know, Knock, Knock. Who's There? Doctor, Doctor Who? My Family is funny. The funniest thing that ever happened to me was falling off a chair. The worst thing that ever happened to me was when I got hit by a golf stick on my head. If I ruled the world I would ban school.
Dare to Lead, Dare to Change....

Personal Shield

Instructions:

Use symbols and words to answer the following questions in the corresponding squares of your personal shield.

Questions:
1) 3 Important Values in my life
2) 3 People Whom I admire
3) At least 3 Thing I am Good at
4) 3 Turning Points in my life
5) In ten years I see my life like this

Leadership Conference,
Helyvellyn 2009
all about me

My name is Patrick O'Reilly and I am nine years old. I live at Leighton Street. I am really good at football. I dream about being famous. The best thing about School is Math's. The worst thing about school is one of my teachers. When I leave school I want to be a footballer. My favourite food is spaghetti Bolognese. My favourite place is Huddersfield. I am scared of demons. 3 things I have lost, my phone, my watch, my holy necklace. 3 things I have found, a girlfriend, my watch, a diamond ring. My Family, there is me, Mummy, Daddy, My brothers Michael, Francy, Peter and my Sister Pharsaes. The funniest thing that ever happened to me was when I went on holiday and I saw a dolphin in the sea, seeing a dolphin bobbing up and down and being chased by a boat. The worst thing that ever happened to me was when my motorbike was broken. Someone came in the middle of the night and messed the engine up! If I ruled the world I would kiss all the girls I want.
my personal shield

Dare to Lead, Dare to Change....

**Personal Shield**

Instructions:

Use symbols and words to answer the following questions in the corresponding squares of your personal shield:

1. 3 Important Values in my life
2. 3 People Whom I admire
3. At least 3 Thing I am Good at
4. 3 Turning Points in my life
5. In ten years I see my life like this

Leadership Conference,
Helyvellyn 2009
all about me

My name is Paddy Gavin and I am 12 years old
I live in Preston. I am really good at Rugby League
I dream about being a Plumber. The best thing about School is History.
The worst thing about school is school dinners. When I leave school I want to be a plumber.
My favourite food is chicken salad. My favourite place is Spain. I am scared of nothing.
3 things I have lost Aunties me uncles, cousins. 3 things I have found money, wallet and a motorbike. My Family has one brother, two sisters, and my mummy. The funniest thing that ever happened to me was when I found a wallet. The worst thing that ever happened to me was when I fell of the escalators, ten feet.
If I ruled the world I would make it a better place for travellers, that we would be allowed to go where we want and if people wasn't so racist.
Instructions:

Use symbols and words to answer the following questions in the corresponding squares of your personal shield.

Questions:
1. 3 Important Values in my life
2. 3 People Whom I admire
3. At least 3 Thing I am Good at
4. 3 Turning Points in my life
5. In ten years I see my life like this

Shield:

1. Religion
2. God
3. Mum
4. Dad
5. Prime Minister

Box In:
- Football
- Rugby

Joining Through Time:
- Joining The Rugby Team
- Meeting New People
all about me

My name is Savannah and I am eleven years old. I am really good at English. I dream of working in a beauty salon. The best thing about school is play-time. The worst thing about school is lessons. My favourite food is pasta. My favourite place is home. I am scared of death. I have lost money and clothes. I have found God. My favourite trick is when you get someone to think of a number, add a number, take away the number and you end up with thirty. My sister has the lungs of a lion, my brother has ears like dumbo. The funniest thing that has ever happened to me is falling of a chair at KFC. The worst was when I fell over and hit my head off a log. If I ruled the world I would have a Gypsy site in every part of the world.
Instructions:
Use symbols and words to answer the following questions in the corresponding squares of your personal shield.

Questions:
1) 3 Important Values in my life
2) 3 People Whom I admire
3) At least 3 Thing I am Good at
4) 3 Turning Points in my life
5) In ten years I see my life like this

- Family
- Friends
- Clothes

- Mother
- Father
- God
- Friends

- House
- Children
- Animals
- Cats
- Dogs

- Grandfather
- Grandmother
- Aunt
- Uncle

- Bike
- Car
- Gun
- Phone

- Insure
- None
chapter two

Questionnaires
Session Plan

Session plan Week beginning 6th December.

Plan A.
This might be risky but I was thinking about the questionnaire and the photos’.
So.
The mission.
I would like everyone to pair up with a young person and then go and meet a parent or adult of the young persons choice. The young person will ask the questions and the student will write down the answers.
At the end of the session, the young people will be asked to think about a place on the site or at school or both that means something to them, it could be the bedroom, kitchen whatever and they need to take picture of it.
We will give them a camera, and ask that it be returned on Thursday. We will then develop the pictures.

Plan B.
Personal Shield.

Plan C.
Character hot seating.
It could be that we get through all three but we will have to see.
Pat will be bringing the cameras.

It was an interesting session, some young people wanted to interview each other and be interviewed. Paddy went out and interviewed his family members. Six interviews took place in total. The answers have all been compiled together.
Questionnaire devised by traveller children

Which was the first Traveller site in Preston?
London Rd.

Why did the site move to Leighton Street?
A lot bigger to be more settled

What makes you a Traveller?
Upbringing, Culture

How has Travellers' accommodation changed?
Tents 1980's Ireland

How is Traveller history passed on?
Talking about it to each other

What are the main Traveller festivals?
Appleby, etc.

Where did the different groups of Travellers come from?
Swap relevant selling, telling

What kind of work do you do to earn a living?
Romani originally, now found the world

What kind of problems do Travellers have in getting an education?
Great difficulty overall like Preston. Really good.

How big a problem is racism?
Really bad all over. Traveller Section staff

What can Travellers teach the world?
That we are not bad people. We are human beings.
**Questionnaire devised by Paddy and Tony**

Which was the first Traveller site in Preston?

I don't know

Why did the site move to Leighton Street?

It was big

What makes you a Traveller?

Self-taught to behind the thills

How has Travellers’ accommodation changed?

They used to live in tents and wagons, now they live in caravans

How is Traveller history passed on?

Slám do chatháil I do caithe

What are the main Traveller festivals?

Bé a bhfo rí sách

Where did the different groups of Travellers come from?

I don't know

What kind of work do you do to earn a living? School

What kind of problems do Travellers have in getting an education?

Poor education, racism

How big a problem is racism?

Very big

What can Travellers teach the world? About art and culture
Questionnaire devised by Paddy and Tony

Which was the first Traveller site in Preston?

London Road

Why did the site move to Leighton Street?

The council making a bigger site

What makes you a Traveller?

Heritage

How has Travellers' accommodation changed?

Parent and grand parents

How is Traveller history passed on?

BoTop wageneres today made a size

What are the main Traveller festivals?

Appice Bee Fair

Where did the different groups of Travellers come from?

India and Ireland

What kind of work do you do to earn a living?

Build Housing

What kind of problems do Travellers have in getting an education?

Not usual easy

How big a problem is racism?

Not that big at a problem. Because people are learning about Travellers

What can Travellers teach the world?

That not that bad
Questionnaire devised by Paddy and Tony

Which was the first Traveller site in Preston? London Rd

Why did the site move to Leighton Street? The Comenstion made's it bigger

What makes you a Traveller? Your Back Ground

How has Travellers' accommodation changed? Waggon's to trailer's Now

How is Traveller history passed on? From your mother and father

What are the main Traveller festivals? Appleby

Where did the different groups of Travellers come from?

What kind of work do you do to earn a living? School

What kind of problems do Travellers have in getting an education?

How big a problem is racism?

What can Travellers teach the world? How to live to like a traveller
Questionnaire devised by Paddy and Tony

Which was the first Traveller site in Preston?

LONDON TOP

Why did the site move to Leighton Street?

Cuslopintodis bal

Because wacky asked

What makes you a Traveller?

You can rear them to be good

Kind, Culture.

How has Travellers' accommodation changed?

Build top wasn't normal trailer

How is Traveller history passed on?

Talk to each other

Parents

What are the main Traveller festivals?

Appleby, Cambridge, Stone in the Wall

Derby, Ram, Epsom, Leegom

Chalken, York

Ireland

Scotland, Wales, Romania, India, Lees and Smith

What kind of work do you do to earn a living?

Scout metal, gut

What kind of problems do Travellers have in getting an education?

People choose not to go education

How big a problem is racism?

Very big 7/10

What can Travellers teach the world?

How to be on the road as a Traveller

Travellers are very modest

Respect. Live as a community
Questionnaire devised by Paddy and Tony

Which was the first Traveller site in Preston?
London, not an illegal Travellers site.

Why did the site move to Leighton Street?
Because ground father wanted a better place to stay.

What makes you a Traveller?
Your background.

How has Travellers' accommodation changed?
From wagons to proper trailers.

How is Traveller history passed on?
In drum at the way Travellers got treated was racist, our names were racist, and from our parents.

What are the main Traveller festivals?
Carnivore coffee day.

Royal week, LeGrap.

Where did the different groups of Travellers come from?
Less come from foreign Travellers.

What kind of work do you do to earn a living?
Less come from farming.

What kind of problems do Travellers have in getting an education?
Most Travellers choose not to have an education.

How big a problem is racism?
Not much, depends on behaviour.

What can Travellers teach the world?
Teach that it's not good to be bad.
Questionaire

Which was the first Traveller site in Preston?
London Rd.
It was an illegal site.

Why did the site move to Leighton Street?
London Rd was bad and because Wacky asked for a new site.
It is a lot bigger and to be more settled.
The council made a bigger site with better facilities.
Grandfather Wacky demanded a better place to stay.
Questionnaire

*What makes you a Traveller?*

You are reared to be good and kind, culture.
Upbringing and culture.
Heritage
Your background
Your religion.
Questionnaire

*How has Travellers’ accommodation changed?*
Ball top to normal trailer.
In 1950’s Ireland we lived in tents.
We used to live in Tents and wagons and now we live in caravans.
From wagons to trailers.

*How is Traveller history passed on?*
Talk to each other and from parents.
Talking to each other
From your Mother and each other.
From parents and Grandparents
From your mother and father
In the olden days the way Travellers got treated was racist, but some names now are racist.
Questionnaire

*What are the main Traveller festivals?*

*Where did the different groups of Travellers come from?*
Ireland, Scotland, Wales, Romania, India
From all around the world.
My family are from Ireland.
India, Scotland, Everywhere
Questionnaire

What kind of work do you do to earn a living?
Scrap metal
Selling and Tree felling.
Block paving
Jet washing
Women take care of the home.
Questionaire

*What kind of problems do Travellers have in getting an education?*
People choose not to go into education.
There are great difficulties but overall we like Preston, it’s really good.
Non: it’s usually easy.
Most Travellers choose not to have an education but there is no reason to complain it depends on your behaviour.

*How big a problem is racism?*
Very big, 7 out of 10
It can be really bad. For example train station staff.
Not a big problem because people are learning more about Travellers.
Questionaire

What can Travellers teach the world?

How to be on the road as Traveller.
We are very modest like Muslims.
Respect.
How to live as a community.
Having a big Daddy.
We are not bad people.
We are human beings.
We can teach people about culture.
That we are not that bad.
How to live like a traveller.
Teach that we are not that bad.
Travellers

like

education

live

site

 Traveller

culture

bad

Teach

now

big

kind

better

big

kind

better
ALL BY MYSELF NO ONE ELSE HERE

KEEP COMMUNICATED

LETS TRAVELL!! XX
My name is Mary, I am 25 years old. I travel around places. I am protesting against the banning of Travellers. I dream that Man can be peaceful. I want travellers to be more wanted in cities. I can hear people. I can smell nature and horses. I can touch fences and walls. I remember when things were different. I am afraid of fairs ending. The best day of my life was when I didn’t have a care in the world. The worst day of my life was full of worry when the law started. I am brave blonde, married and funny. The object I can’t live without is my phone. It is the day of the fair. I am protesting because I feeling frustrated. I am worried that I will say the right thing to bring the travellers to Freedom. Will I do the right thing? Will I be a role model? Will I be a voice for the Gypsies? I am trying to be a voice for the future travellers. If it weren’t for the King then fairs such as Appleby and Cain Bridge wouldn’t exist?. Racism often goes on throughout the travellers communities, such as being accused of shoplifting and stealing and are hated for their background and religion.
the ruby of parts

Beware

my dream has come true

bring it back now!

splat
The Ruby Of Paris

My name is Tom, I am eleven years old. I am in Paris, France. I am sightseeing at the Eiffel Tower, I always wanted to see the Eiffel tower so my dream has come true. I can hear music, I can smell pepperoni pizza. I am afraid of going on a small boat in the water. The best days of my life are when I am travelling. The worst day of my life was coming home from Europe. I am a bit tall, I have medium length hair, strong and I am smartly dressed. I travelled to Paris on the train; I was really excited when I packed my suitcase. I am going with my Dad. I will stay in a hotel for two days and in a tent for the rest of the time. We are going to Rome today, its time to go now, off we go. We have arrived.

"Dad, look what I found" He said, "What is it?"
"I think it is a Ruby, Dad look closely there is a message"
"What does it say?"
BEWARE SPIRITS ARE COMING
The Ruby of Paris (cont’d)

From 100 years past, if you don’t return it to its owner.
“Dad, can we go to the restaurant now?”
“Yes, but put the ruby back”
“OK” But I put the ruby in my bag.

At the restaurant I had pepperoni pizza and the music is good.
“Are you finished? “Yes” “Well let’s go home and get some rest for tomorrow.

They went to the hotel and got some sleep, but when I woke up my Dad was not there, I looked in the kitchen and shouted him, but no one answered. So I got dressed and went outside but there was no one there, I looked into the Ruby and there was a flashback to the day before when I found the Ruby and when my Dad told me to put the Ruby back but I had put it in my bag. Then everything went back to normal and I know what had happened.

I went to the place where the boats were, but no one was there. I had to drive the boat myself, I arrived back in Rome and I shouted to the spirits to come and get their ruby, I don’t want it anymore. The spirits came down and took the ruby and everything all went back to normal and I got my Dad back.

The end
My name is Tom and I'm 11 years old. I'm trying to leave but I can't.
I have to buy a train ticket before I go far, I'm going with my dad and I'm
very excited. We're staying in a hotel for 2 days and we're headed
for the rest of the 4 days tomorrow. We are going to Rome today. It's
time to go now. Off we go to Rome, we have arrived. Dad
looked out and found what it was. I think it is a ruby that looks
closely. There is a message with clues.
My teacher sticks in coming from 100 years in the
past. If you don't listen to it, it's over. Dad can we
go to a restaurant now? Yes.
But not the ruby battle. Ok dad. Come on top and be fast.
GET ME OUT OF HERE!

PLEASE HELP ME

KILL EVERY BODY
John the slave boy.

My name is John. I am Ten years old, I am on a big smelly ship. I am on the way to the Caribbean to be a slave. I am frightened in case I get killed and never see my family again. I dream of dying because I would rather be dead than be here. I want to be able to see my family again though. When will I see them? Will I ever see them again? I can hear banging, shouting, crying, squealing, coughing and sneezing. I can smell Pirates, rats and sweat. I can taste the smell of mice and bodies. I remember getting hit with a sword. I can see guns, people bleeding and injured. I am afraid of getting killed, what if I get thrown into the rivers and drown?
The best day of my life was just being with my family.
The worst day was when I stepped on to the ship and my life changed, then I got hit with a sword.
I am good looking, skinny with a six pack and scars on my body. Life as a traveller is terrifying because we were slaves, we were tortured we were threatened we got beat up. An old fashioned gun once shot me.
I AM KING

King James

[Sketches and drawings of crowns and a horse-drawn carriage]
King james of Scotland

My name is King James of Scotland. I am 23 years old. I am Stirling, Scotland. I am giving fellow travellers money. I dream of money and horses. I want peace for the travellers. I can hear horses trotting on the road. I can smell food cooking on the campfire. I can taste roast pig. I can touch the sky and money. I remember coming to Scotland on the Wagon. I can see horses on the mountains. I am afraid of nothing in this world. The best day of my life was becoming King to help the travellers. The worst day of my life was being abused by the English. I am nice, lovely, kind, rich and handsome and I cannot live without my horses. I met King James the third at Stirling castle, when I lifted my kilt he died and I took his throne. When I became King I gave all my fellow travellers money. Then I went to the shop and bought them all honey.
King James (cont’d)

I am a tall wagon
I am as loving as mother
I am rich turkey gravy
A handsome film star
A strong horse
A generous bag of gold
A smart fancy market
A clever university
Fearless in battle
An athletic boxer

Now that I am King I can help my fellow travellers
When I wasn’t King I was called racist names, now I am left alone with a lovely home but that isn’t all.

I am 6foot 7 inches tall. When I was younger I was called lots of names. Back then, we didn’t have games, we had to entertain ourselves.
I was born in 1485 and I became King in 1505, then I married a woman and had four children
King Charlie

My name is King Charlie, I am the King of War
I live in Wales. I am ordering all the soldiers about
I dream of ruling the world. I want more soldiers
I can hear the waves crashing together on the beach
I can smell salty sea. I can taste success
I can touch anything in the world and I want everything in the world. I remember when I was young and my Mum and Dad left me with no home and no food.
I can see the horizon on the sea, the flying fish with multi-coloured reflections from the Sun.
I am afraid of the King of Wales because he can stop me from ruling the world.
The best day of my life was when I became the King of War. The worst day of my life was when my Mum and Dad left me. I have long hair; baggy clothes a long beard I am tall and thin but with a big belly. I love beer, especially Guinness its soft, creamy smooth, like black gold.
I can stick a sword to your neck if you don’t let me Rule the world. I’ll tell the King of Wales. What he doesn’t know is that my soldiers are on their way from England but they have met a storm and the storm has swept them to sea, they are going towards France.
Travelling to xmas

WHERE'S THE DANCING

LOOK IN MY EYES

LOOK AT THAT RAT

WHEN IS THE PARTY GETTING

MOVE PATRICK

GET OUTTA HERE
The last word from Paddy

I’m going to give you one line, and the line is don’t mess with crime. It ain’t clever, been there done that, been in so many fights. I’ve been given my rights so many times, now I’m singing these rhymes about crimes. You do too much you end up inside, it ain’t polite to fight because people have rights.